上天殯儀館

禮堂價目
特等大禮廳一百五十元
甲等禮廳六十元
乙等禮廳四十元
經濟廢殮一切費用包括在內一百五十元

丙舍價目
甲種房間三十元
乙種房間二十元
優等統間十元
丙種統間四元
丁種統間三元

館址 康腦脫路延平路口一八一號
電話 二二一九四三 五四四三

大英夜報

圓圓煤球
標準原料 光潔耐燃
由製造廠直送用戶 柴炭同業並無分售
總公司 檳榔路二九號
電話 三七五五五 三七二九六

買賣金子 請到 慶豐銀號
電話 11371 15457 15458
地址 寧波路四〇號五二六號上海銀行大樓
保證滿意
證金三百 佣金一元
無須介紹·直接開戶
電話交易專用號碼：12123

本日一大張共計四頁售價國幣五分
公共租界工部局衛務處登記證字第C一二八號
TA YING YEH PAO
（第一〇〇四號）（星期四）中華民國三十年四月三日

英美海軍要員會議
鞏固遠東防務
美國決實行其援華諾言
側重經濟雙方見解符合

【馬尼剌三日電】外訊：英美海陸軍當局，定今日繼續開會討論。此舉爲英美兩國加强其在遠東之防禦力量之最具體行動。參加今晨會議者，英方爲英遠東軍總司令樸芳爵士，美方則爲美國菲律濱軍總司令格倫納脫中將，及美駐菲高級專員薩雅爾。此次會議後，英美雙方將在加維持舉行正式之海陸會議云。惟羅勃特爵士是否參加會議，不得而知，按羅勃特爵士係昨日搭飛機抵此，來此後，曾與美亞洲艦隊司令赫德將軍作三小時之會談，英國軍用機或商用機之來馬尼亞此爲歷史上之第一次云。

【華盛頓三日電】路透社訊：羅斯福總統爲促進國防與外援程序起見，已請海陸財三部長及主管民治國援助事宜之霍甫金立即開會集議，而陸參謀長馬歇爾海參謀長史泰克與陸戰隊司令賀爾康後亦皆被邀出席。羅斯福總統昨與航運委員會主席蘭德商討以船隻供給英國之問題及關於七十萬元援助程序之其他事件，蘭德事後告新聞記者，渠與總統討論船隻經費六二九，〇〇〇，〇〇〇元與修理軍艦經費二〇〇，〇〇〇，〇〇〇元兩事，但未討論扣留在美德義丹船隻事云。

【華盛頓三日電】路透社訊：羅斯福總統在白宮新聞記者會時所發對華援助之諾言，今尚未有付諸實施之徵象。但預料不久將有宣布，中國定可早日獲取美國之援助，以應付其軍事上困難，此固無人置疑者，惟歐洲局勢，可使美國更注意於中國時，經濟上援助定將儘先給予，蔣委員長在八中全會開幕時之報告，此間各報予以披露並加以多大之注意，其所稱中國困難什七爲經濟，什三爲軍事一節，頗與此間當局所抱之見能相適合。蓋美總統最相信之經濟顧問寇利即抱此見能也。其人近赴中國自由區視察而其報告書，今似猶在當局積極考慮中。

【華盛頓二日電】哈瓦斯社訊：羅斯福總統頃於本日延見美國海運委員會主席蘭特海軍少將，討論美國商船轉讓與英國事宜，事後又召見重要國務員及海陸軍將領，討論援英問題。

德要求釋放船隻
赫爾已表示拒絕
德義向英提出第二次抗議
南美襲擊德國逃艦

【華盛頓三日電】外訊：波士頓聯邦陪審官，對德法立特列克號油船船長一人、航員四人及水手五人，提起公訴，控以怠工之罪，德義二國對於美國扣留德義船隻三十艘一事，各該國已向國務院提出第二次抗議云。

【華盛頓三日電】路透社訊：聞國務卿赫爾已決定拒絕德義所提釋放被扣船隻之要求，赫爾於新聞記者詢以當局目前有無依照軸心國要求釋放其船隻之意時，答稱：渠未聞政府方面有此意思，他日美國答覆德義抗議文時，國務院或將與德義兩使館提議公佈往來文牘之問題云，聞德國因扣船事現又向美國送出第二次抗議云。

【紐約三日電】塔斯社訊宣稱：所有停於美國海岸之法輪十九艘已由美國海防隊伍予以嚴密之監視。

【華盛頓三日電】快訊社訊：國務卿赫爾昨在新聞報道席上宣稱關於德義要求釋放軸心國船隻與海員等，美政府決置之不理。

【紐約三日電】塔斯社訊：據美聯社訊，泊於祕魯之德輪「賴普西格」及「蒙芝來」號企圖在未獲當地當局准許前離往他處，祕魯巡洋艦當即向該輪開火，德輪人員見祕魯兵艦開火，乃放火自行將兩輪焚燬，

八中全會圓滿閉幕
黨政機構已加調整

【重慶二日電】哈瓦斯社訊：關於調整行政機構，八中全會頃通過一議案規，定於行政院下，增設貿易及糧食兩部，原有財政部貿易委員會，及經濟部全國糧食管理局，均加以撤銷，此外並通過蔣委員長提出之戰時三年建設計劃，各省田賦，由中央統一處理，以及開除柳亞子黨籍等要案。

【重慶二日電】中國國民黨第五屆中央執行委員會第八次全體會議，開會十日，共開大會十一次，已於二日下午六時半圓滿閉會，此次會議，報告務求簡詳，討論期於至當，熱烈緊張，得未曾有。

【重慶二日電】八中全會二日大會決議，（一）中央執行委員會祕書長葉楚傖同志因病辭職，推吳鐵城同志繼任，（二）推劉維熾同志爲中央海外部部長，陳慶雲戴愧生兩同志爲副部長，周啓剛同志專任僑務委員會副委員長，蕭吉珊同志專任僑務委員會常務委員，（三）中央組織部代理副部長會養甫同志另有任務，推張沖同志繼任，（四）國防最高委員會祕書長張羣同志另有任務推王寵惠同志繼任，（五）調任郭泰祺爲外交部長。

【重慶二日電】今日閉幕之八中全會，已發表宣言，對英美蘇之援助，表示謝意，並保證中國將繼續作戰，非至中國境內無一日軍，非至日人放棄「主宰」東亞企圖，決不終止，全會並議決命前任上海市長現任海外部長吳鐵城爲中央黨部秘書長，以繼因病辭職之葉楚傖，而吳氏之海外部長一職，將由劉維熾繼任，至於駐英大使一職，以現任駐法大使顧維鈞呼聲最高，官方對此種信念，既不否認亦不證實，全會之宣言，並稱「中國雖遭逢此空前之戰事，中國政府仍在盡力改進，以期實現一民治政府及實施憲法，政府已決定施行經濟統制，以保障戰時平民之生活，而號令之一致及軍紀，亦必須嚴格維持，官方報告顯示，八中全會開會時，曾作改進行政之議決甚多，行政院將添設兩部，即創設糧食部及商務部，以代現時之國外貿易委員會及全國糧食管理處，新職人選尚未派定，但不久即可委出，戰時建設三年計劃，亦將立即開始提倡，民衆教育之五年計劃，將利用中國注音字母，以期使國語大衆化，並決定撥款辦理此項計劃。

晉東南華軍
攻克蔭城
黃河兩岸有砲戰
潮陽日軍陷重圍

【海防三日電】快訊社訊：此間「郵報」載，據當地之日人半官方面消息，日軍此次蓋以華軍堅强抵抗之故，乃不得不暫告中止也，依此間日方之所知，贛省華軍之部隊係爲第十九集團軍，戰鬥力殊强，故日之損失甚大，死傷人數甚多，遺失之軍械有大砲，輕重機關槍，步鎗等云。

【本報重慶本報三日專電】晉西南日進犯呂梁山麓慘敗後，華軍乘勝追擊，節節勝利，現一部已越黃花嶺迫近稷山西北地區，另一部華軍則向汾城進襆，汾河西岸已有激戰。

【本報重慶三日專電】晉東南華軍三十一日已克蔭城，一部乘勝向壺關推進，前鋒已越八義鎮。

【本報重慶三日專電】瀧關風陵渡黃河兩岸有炮戰，華砲隊連日發奮神威，猛轟日陣日方受創甚重。

【本報重慶三日專電】贛北華軍續有斬獲，高安迤西村前街附近殘日池田旅團千餘，全部殲滅，連日日軍循錦江水道退走者甚衆。

【本報重慶三日專電】粵東華軍反攻潮陽，各部逼日猛烈進撲城區，已將城郊據點全部規復，刻正以萬鈞威力，藉重炮掩護下，將潮陽城區予以包圍。

德國攻南尚待時日
雙方關係愈惡化
南在多惱河沿岸置重砲
曾有國籍不明飛機過境

【路透社瑞京三日電】外訊：此間阿南頓勃萊台報紙柏林特派員稱，德國官方雖表示南德邦交斷絕或將有待，然新自南返國德使，或將不再返南國京城。該報特派員繼稱，德國之軍事行動或需要數星期之準備。同時，由於南國局勢之動盪不定，義大利不得不將其軍隊重新予以布置，以防對阿爾巴尼亞之新威脅云。

【柏林三日電】外訊：此間權威方面昨日宣稱，過去二十四小時中德南關係，因南國之反德示威變本加厲，而「每況愈下」云。

【羅馬三日電】外訊：「羅馬人民報」載駭人消息稱，南國軍隊已在多瑙河沿岸設置重砲，并在邊界一帶集中軍隊，南羅邊界附近且置有大量軍隊及重炮兵，通至保加利亞之公路均已由塞爾維亞人敷設地雷，種種驚人消息傳出後，頓使此間空氣極爲緊張云。

【南斯拉夫國京城二日電】哈瓦斯社訊：有國籍不明之飛機三架，於午前十一時三十分，飛至南塞爾維亞省之斯戈爾基飛行場上空。

英大批軍用品
運往希境

【倫敦三日電】此間中立觀察家昨日批評地中海大戰時稱，英國對於巴爾幹戰爭之準備規模必極鉅大，否則義大利艦隊決不致冒險開入海中，企圖擊敗往來於希臘埃及間之英國護航船，據聞英方曾自埃及運輸大批軍用品至希臘，然對於軍隊調動之情形則不得而知，此間軍事觀察家久已認爲英國若向德國進攻，則巴爾幹爲最近似之進攻地點，因英國與希土邦交敦睦，可將其作爲進攻大陸之根據地。

法工董局翻譯
董樞被狙殞命

今晨法租界麥賽爾蒂羅路發生狙擊案，法工董局祕書翻譯董樞，四十二歲，福建人，十一時十五分由黃河路二二三號家步行至麥賽爾蒂羅路印刷所辦公，經過泰昌西服店時，突有刺客兩人，袖出手鎗，對之猛發二鎗，彈中背部，倒地殞命，刺客旋逸，內幕不詳。

漢法租界
突形緊張

【漢口三日電】快訊社訊：此間法租界之局勢，昨突趨緊張，蓋當地之日軍忽有封鎖租界之舉動也。聞日人封閉法租界各處交通要點之原因，係由於日海軍特務人員，於四月一日晚九時許，在中山路上散步之際，忽被人暗殺，經大索之後，兇手迄未覓獲。以是日方疑該兇手，已逃匿於法租界也，現聞法租界當局，正與日方交涉，進行共同搜索兇手，并請求日軍即行放鬆封鎖，以便界內人民及糧食得以進出自由云。

社論
歐戰中之海軍

近代戰爭之決定最後勝負，海陸空軍三方面：力量實居於同樣重要之地位。自從歐戰發生以來，德國陸軍力量之優越，固已爲無偏見之人士所公認，在戰事初起時，其空軍力量亦曾縱橫一時，不過到了現在，已大有被英國迎頭趕上之勢，皇家空軍今日已在柏林天空飛行，而倫敦轟炸反似較趨岑寂，這就可證明英德空軍力量之漸趨平衡。獨有在海軍方面，則德國自始至終皆感覺實力之不足，這是無可補償的一個缺點。德國在過去雖已藉潛水艇之作用，給予英軍以嚴重之打擊，而英國方面且正在感覺此種威脅之不易應付，不過潛水艇終非一種正式武器，祇有消極的破壞作用，而此種作用且屬於有限制的。德國要擊敗英國，非消滅其海軍不可，而消滅英國之海軍，則非有力量可與對抗之海軍不可，然而這一個問題，在希特勒實是無法予以解決。

德國本身既不能立時產生强大的海軍，其勢非借用別國的海軍不可，在這一點上，德國在戰爭初起時，即希望於義國最切。戰前之義國海軍，在世界上確尙占有地位，當時紙虎還未擱破，還是一個龐然大物，希特勒之蓄意交權義國，無疑大半是爲義國在此方面可以補足德國之缺憾。然而在去年十一月泰蘭吐一戰，義國海軍之薄弱腐敗，竟是完全暴露，彼時義國轉瞬已喪失其里陀里奧的戰艦一艘，卡富爾級戰艦兩艘，脫倫多級巡洋艦兩艘，艦隊補助艦兩艘。此次地中海之戰，義國又有里陀里奧級戰艦一艘受傷，巡洋艦四艘及驅逐艦三艘被擊沉。據英方之估計，義戰艦已喪失三分之二，巡洋艦與逐逐艦之裝八寸砲者喪失其半，裝六寸炮者喪失四分之一，潛艇喪失的十分之二三。照此消耗率而推測將來，義國之海軍力量，其被英國所完全消滅，爲期不在遠，即使義國能從今以後，保持其殘餘力量，不再損失，然欲再與英國海軍角逐海上，當然無此希望，其不能再有助於德國，形勢已極瞭然。

希特勒看破義國海軍之不足恃，固不始於今日，在泰蘭吐之戰以後，即在計劃向法國商議借用法國之海軍力量以抵制英國。直至今日，此種談判迄猶在與維希進行之中。法國之海軍無論性質上或力量上而言，皆在義國之上；德法若能合作，在希特勒確不失其爲失之東隅收之桑榆，惟貝當上將對於以艦隊供德使用一點，態度極爲審愼，雖經希特勒之利誘威逼，幾致釀成風潮，然至今日迄猶堅持不肯通融。法國關於此點，固亦不僅貝當一人之主張如此，即其海軍人員，亦斷不能使其艦隊在此種情形之下，無條件供給希特勒之役使。希特勒因亦深知其無可勉强，亦只能暫時聽其自然。此後德國在戰爭之形勢，若無驚人的發展，則利用法國艦隊之希望，將愈形渺茫。而在另一方面言之，德國若不能得到法國海軍之助力，亦決不能再有驚人的發展。

德國對於法義之海軍，既皆成爲絕望，餘下一個可以海軍力量相助者惟有日本而已。抑日本之海軍實業，已成過去，今日是否未爲時代之落伍者，須待試驗而後知，尤困難者日本偏在太平洋之一隅，就使其海軍力量尙堪一用，而對於歐洲方面之海戰，仍屬遠水不救近火。自松岡洋右赴德報聘以後，日方報紙宣傳德國將借用日本海軍，依情勢而論，此或僅爲日方之自抬身價，故意鼓吹，在希特勒本人或者還無此項打算，因依日方報紙之語法，德國軍官及水手將由西比利亞來東方，接收日本艦隊，在事實上之困難太多，眞是舉不勝舉。略舉數點以示例，至少即有以下各點。第一，蘇聯是否容認德國將卒之假道；第二，軍艦之駕駛，各國皆有祕密傳授，是否能換異國人士代庖；第三，就令此稱艦隊之活動，限於太平洋方面，而其原料與軍需，將經何處供給；第四，日本海軍是否願意讓出此項艦隊；第五，日本海軍是否再肯以此僅存實力爲人作嫁。總之其他矛盾之點尙多，決不止此五項。希特勒如尙有常人之理智者，則決不致想到此種無聊下策。

從此看來，各國中或無海軍可供德國之用，其有可供德國之用者，又或不適用於德國。德國須僅憑陸軍力量來稱霸歐洲，則恐非今日之時代所可應許。換句話說就是，英國置一切其他力量而不言，單靠其優越的海量，又得美國從旁援助，已可保證其戰事之決不致於敗績。

桔梗素

佛慈桔梗素有消痰，去肺熱，定氣喘，止咳嗆之功，對於咳嗽多痰，氣喘不寧，確有奇效，藥房均售。

佛慈藥廠發行
上海虞洽卿路三九號
電話九〇六三一

快樂生活，全靠健康！

世界最有根據之大補劑：

海品聖

『海品聖』比目魚肝油精丸，爲振奮精神，改良體質之無上聖品，因本品爲純粹甲，丁，兩種維他命製劑，乃吾人絕對必需之生活要素，功能强化神經，活躍細胞，調整全身各部組織之機能，補力面面俱到，無微不至，且奏效迅速，老幼咸宜，確爲最經濟，最現實之大補劑，洵非專事吹虛，不知究竟之製品所能同日而語也。（公司藥房均售）

遠東總經理
華培洋行西藥部
電話一九九八〇轉接各部

德覬覦法殖民地 維希政府已拒絕

達蘭曾與德商談工業合作

【維希三日電】外訊：法內閣協理兼外海長達蘭，昨日自巴黎返抵此間後，即與貝當元首會晤，討論渠與德當局討論尼摩事件之經過。未證實之消息稱，德方曾壓迫自由法國與德國進行工業合作。又據斯得消息稱，法政府會通知美國國務院，法國已拒絕德國在法殖民地帝國合作之建議，法政府又通知國務院，法國不允德國所派赴殖民地之「專家」之人數超出停戰協定所規定云。

【巴黎三日電】外訊：法國協理達朗在巴黎與德國當局進行二日之會談後，業於昨晨返抵維希。

【維希二日電】哈瓦斯社訊：內閣協理兼內政外交海軍三部長達爾朗中將，於上月三十一日前往巴黎，與德國駐法國淪陷區特使亞培茲，暨法國政府駐淪陷區專員勃利農，分別進行談話，並召見諾曼第及勃利丹尼兩省省長，討論地方行政改革事宜及民食問題，業已公畢，頃於本日午後返抵此間。

羅鐵衛團領袖 薛瑪辭職

【羅京三日電】外訊：羅國鐵衛團領袖薛瑪，業已函羅國總理安托納師古將軍表示辭職，並將該團事務移交傑辛寺主持。查傑氏係前勞工部長，亦已離開羅國云。

透特派員來電稱，英軍在非洲進行極激烈之戰事，費時三閱月，即抵義國最老殖民地依里特里亞之首邑阿瑪斯拉。該城位於七千呎高原上，四週俱有叢山峻嶺掩護，英軍自展開攻勢後，驅退人數倍甚頑强守衛之敵軍，挺進二百五十餘哩。

松岡晉謁教皇 曾涉及蘇日關係

對教庭援華政策頗不快 今離羅馬赴德稍事盤桓

【梵蒂岡三日電】外訊：此間可靠方面傳出之消息稱，教皇庇護斯十二世與日外相松岡相遇時，曾討論及蘇日關係，及中國與教廷間之教會問題。據聞松岡對於教廷之援助中國政策，表示扼腕。二人談話，前後歷時約六十五分鐘云。

【羅馬三日電】路透社訊：日外相松岡昨午後續與義相墨索里尼晤談，義外相齊亞諾亦列席。據教廷方面稱，松岡與教皇晤會時，僅討論宗教與道德問題，彼此談話至爲親睦。教皇陳述其對於時局之意見，松岡凝神聽之，後乃陳述日方之見解。臨別時教皇贈以金質勳章。松岡後與教廷國務卿瑪柯里奧尼紅衣主教談一小時許云。松岡事後語人，渠對教皇印象頗深。松岡定今日離羅馬，昨在寓所告新聞記者，渠歸途中將赴法國佔領區視察，渠將以私人資格在德稍事盤桓，與德國人民作更密切之接觸，因渠亟欲親自考察歐洲真相也云。

【羅馬三日電】外訊：日本外相松岡向德義日三國新聞記者稱：途經莫斯科時或將勾留一日，俾與蘇聯當局要員，取得接觸，但亦僅屬私人性質云。

馬蘇阿陷落 計日可待

·據依里特里亞境英軍中路

【開羅三日電】路透社訊：此間軍事發言人昨日宣稱，馬蘇阿可望於任何時期攻陷。按馬蘇阿爲伊立特里亞最後一未爲英軍佔領之重要都市。

【開羅三日電】路透社訊：此間軍事發言人昨日聲稱，「瑪薩華隨時可望陷落」。查瑪薩華係依里特里亞境英軍尚未佔領之最後要城。阿斯瑪拉投降後，現義軍顯無防守此紅海海軍根據地瑪薩華之企圖。但撑南面要道全軍撤退。既遭英軍追擊，復被英空軍襲擊，受創頗重。

保京暴風雨

【索非亞三日電】外訊：昨日保加利亞京城大風雨成災，街道交通，大受阻礙。國立戲院之鋼頂，損壞一部份，幸無人死傷云。

敘利亞司法部長 奉命組織新閣

【敘利亞斯貝魯特城二日電】哈瓦斯社訊：法國駐敘利亞高級委員鄧茲將軍，頃任命敘利亞邦前司法部長亞申爲敘利亞內閣總理，組織新內閣。按亞申爲敘利亞最大地主現，任大馬斯工業協會主席。

罷工形勢已轉緩和

【安加拉三日電】外訊：敘利亞之罷工局面，自法大員任特慈宣言發表之後，形勢已較緩和。據阿力波及雲姆士二城之消息稱，該二處已有大批商店開門，但大馬色之情形依然未變。罷工領袖稱，前此之要求至今仍未見答應云。

經濟

外匯：開市令爲三·三四三七五，收市三·五四三七五。美匯開市五元二八一二五，收市五元二八一二五。

金赤：開市六五六〇元，收市六五六三元，最高六五六七元，最低六五四〇元。

紗花：

	開市	收市	最高	最低
廿支雙馬	一三九三	一三九四	一三九五	一三九一

公債：

類別	開市	收市
統甲	七五、〇五	七五、四五
統乙	六八、四〇	六八、五五
統丙	六六，五五	六六、五五
統丁	六四，一〇	六四、〇五
統戊	六四、七〇	六四，七〇

偉大綢緞局

春季大減價

全部各貨一律照本賤賣

添設 布疋件頭部 照本推銷

男女衣料售價低廉　零料部四折發售　附設花邊部新樣多價便宜

南京路廣西路口　電話九三七八八

A.B.C. 中國內衣百貨公司

文房玩具一律九折

明日兒童節贈送糖果　凡購兒童用品均有贈送

特價廉售壹天

童

黃斜短褲　每條二元
花線襪　每雙五角
中人雙線襪每雙六角
白紗手巾　每條二角
斜紋童裝　每套三元
灰藍斜工褲每套四元
深藍斜工褲每套四元
椰子香皂　每塊四角
美國老牌Keds膠底鞋　每雙四元半
黃黑丁帶皮鞋　每雙四元半
毛巾　每條四角
兒童香皂　每塊二角半
福爾爽身粉　每合四角
童棉毛三角褲每條五角

以上特價貨品兒童節日爲限

南京路五六二　中國內衣百貨公司　電話九一〇六五

中德醫院

福煦路四五七號　電話八四〇三四

婦嬰保健會 慶祝兒童節舉行

本院因慶祝第十屆兒童節並爲明瞭保戶兒童健康狀況起見特於本月四日上午完全爲兒童免費診察下午在本院舉行第一次兒童健康比賽會開幕式暨第四次

第一次兒童健康比賽會

第四次婦嬰衛生座談會

婦嬰衛生座談會敦聘瞿紹衡張森玉兩大醫師演講婦嬰衛生常識並有兒童平劇話劇兒童音樂等餘興精彩異常暨各大藥廠之名貴贈品保戶憑保健證入場

本院平民產科部專收平民產婦來院生產每天除納飯金五角外其餘費用一概不取分文

福州路五五六號　電話九一六八六　九三七五五三

大鴻運酒樓

五馬路正豐街　電話九二一五八

東南鴻慶樓

寬大禮廳　豐美筵席

本酒樓不惜鉅資備有寬大禮廳富麗堂皇佈置清潔衛生並聘高尚著名技師担任烹飪無論大小筵席均極豐美絕倫特設小吃部定價低廉適合經濟原則侍役均經嚴格訓練招待週到如蒙預定喜慶禮堂或大宴小酌尤爲特別歡迎

後日 萬國體育會假座上海跑馬廳舉行

常年大賽 第一天

下午一點一刻起共賽十二次

萬國大香賓票 本月十九日開獎

頭獎淨得國幣十九萬六千元

每全張十一條國幣十一元 分條每條一元

定額有限 請速選購

入場券 會員看台每天每位五元長券四天每位十五元概請預購 來賓看台每天每位一元

搖彩票 後日及本月十二日十四日三天每天各計七次每天每套廿元 本月十九日套頭票計七次連萬國大香賓票一全張在內每套四十元 自一號起至一千號概可預定

捐成救難 本會仍定由本屆大賽之全部售票總數項下提成捐撥本埠各慈善團體爲諸君造福

童裝專家

國華公司

兒童服裝

慶祝四四兒童節

全部童裝 特價一天

地址拋球場西首　電話九六七一二

請爲令郎令嬡存儲

兒童儲蓄

國華銀行

辦理最善

總行上海北京路河南路口　電話九二三二〇號

鳴謝齊魯醫院

敝人因操勞過度以致身體瘦弱精神疲憊週身無力日甚一日不及數月體重減少五十餘磅醫藥無效全家老少甚以爲憂幸經友人介紹齊魯醫院詳細診查斷明病原係患糖尿病施行新法治療未及一月體重增加三十餘磅精神體力完全復原舉家感德喜出望外特此登報鳴謝並爲患者所問津焉

受惠人恒興德經理金耀三敬謝　江西路恒業里六號

地址靜安寺路大光明西首張家浜內九號　電話三三三五三

大英夜報

出版：中華大學圖書公司
編輯部：牯嶺路六十四號
編輯部 營業部 電話：九三四五七 八七〇一九

TA YING YEH PAO
(British Evening News)
64 KULING ROAD SHANGHAI
Published by UNIVERSITY PRESS LIMITED
Incorporated under the Companies Ordinance of "Hongkong"
Telephone Nos. 93457 87019 Cable "SCHOLARIS"

本報爲英僑私人所創辦絕無宣揚英國政府任何意旨之性質所有主張亦與英國政府毫無關係其目的在以公正之態度忠實之記載將國內國外一切消息迅速日呈現于讀者之前

上海內兒科醫院
院址：愛多亞路一八二七號（福開森路電車站口）
病房：自四元起至四十元止
門診：上午八時至十時
診金：上午三元
門診：下午一時至四時
診金：下午一元
電話：七九八二八號
門診化驗血液痰大小便等一律免費
院長 醫學博士 儲麟蓀

晚風 第八八號

兒童節前夕

諤厂

一國的兒童是一國未來的主人，民族文化的繼承者，所以兒童在任何國家裏，都是被重視得等於珍寶一般的被保護着，教養着。

中國在孤島上的兒童，固然有大多數的兒童是很有幸運的。但是還有不少的兒童，是在過着一種不堪的生活，無論在任何一條馬路上及里弄內，無論甚麼時候，都可以看到許多兒童，鳩形鵠面的立在風雨中向人乞憐，這是最顯著的誰都會承認的事實。至於拋孩棄孩的新聞，也屢見載諸報端，這又是怎樣慘酷的殘忍的事實，幾使人不親自目睹卽難以置信了。所以在紀念今年的兒童節時更提出一個當前的緊要問題。

這個問題是什麼呢？就是兒童教育問題。據說：上海有二萬以上的貧苦兒童，十萬以上的小學生，以及其他散處家庭中失學而無從統計者。這許多兒童的教育問題，是一個很值得注意的。應如何設法擴大兒童教育掃除文盲，如多設街童學校等以挽救之。這是第一點。上海環境特殊，中間不免有多少兒童暗中已受到奴化教育的毒害的。應如何用民族革命精神去教育廣大兒童，提高兒童的革命意識，堅定兒童的革命意志，使兒童成爲民族有力的後備軍，成爲未來新中國的創造者和建設者。這是第二點。

總之。在現在的環境中，中國人應該一致的明瞭兒童是國家的，卽每一個人應該把愛護兒童的心，如愛國一般。不要但親愛自已的兒童，要擴而充之，兼愛他人的兒童，尤其是一般窮無所告的兒童，而羣策羣力以注意之！

鄉行雜憶

軍號聲（續）　李致和

還兩天有些水瀉，有一次在到嚴鎮途中，忽然肚痛起來，心想這裏離市已近，登野坑有些不雅，（在鄉地上面土語謂之登野坑，）好在到費先生的學校，已不很遠，還是到那裏借個馬桶大便，順便可以討一杯茶，潤潤渴的喉嚨。

走進校門，看見小朋友們，却是亂哄哄的東一團，西一族，聚集着講些什麼，還樣子，正像開始遠足旅行，但我立刻感到不會是的，三則兵慌馬亂的時候，遠足郊外，或有意想不到的災禍，一則小朋友大家都沒有歡喜的表情，意外的，面孔上都好像罩着一陣愁雲慘霧。

奇怪得很，這時肚子也不痛了，看見費先生還遠遠走來，迎上問他緣故，原來適的土地菩薩派人來說，某軍又大舉來報洋河橋損兵折將之仇，關照還裏的先生，解散小朋友，各自歸家，然後收拾一切，自已也疏散到四郊。

迎面走來的是素來認識的六年級學生沈呈祥，卽邀住他問道：「某軍是很令人可怕的，小朋友爲什麼還不回家去呢？」他因爲我來得太突兀了，呆了一呆，等到看清了是我以後，緩緩回答道：「是的要回去了。」進一步的問話脫口而出，「那末，爲什麼不立卽動身呢？」意外的却得到回答道：「吾預備再玩一回。」接着，這小朋友似乎覺得我有些疑訝，繼續說明理由：「聽說某軍到處殺人放火說不定等一會要把我們第二家庭的學校燬滅了，我愛學校，所以多玩一會，好一會：等到玩毀了，然後向可愛的學校行個永別禮，再走呢」。還有另一個小朋友也附和說「不錯，我們多玩一會，以後恐怕不能够再來了」，這一句話，可眞把我打動了，我到路西以後，奉派在鎮上辦理事務，這裏差不多是我的臨時辦公處，二十多天來，日夕在此，一切都跟我太熟習了，以後假使不能再來，或者此地被燬爲白地的話，我眞不知要怎樣傷心，說不定還要因而下淚，不，我決不下淚，因爲下淚是弱者的表現，完全於事無補的，我要積極去幹！幹！

忽然一個女性小朋友遠遠提來，等到近了，才看得是王玲珍，她長着蘋果般的臉，婉轉的歌喉，嬌小玲瓏令人可愛，你莫以爲她儘儘七歲的小孩子，有時她頑皮打我一下，但是接着把右手大姆指曲了一曲說，「我向你叩頭認錯了。」有時問我「人爲什麼不生四只脚，」……這一切的一切，眞太天眞了，太可愛了，所以我有時不由自主地抱着她狂吻一會，這時，她到了我的跟前，氣急咆哮說：「李先生，吾們請教體操的先生領我們去抵抗來的兵，保住我們的學校好嗎？」

我還沒有回答她的問話，已經聽見軍號在街上吹着，還不是平常所聽見的輕快的調子，還是一種慘厲的，獰猛的，恐怖的聲音，無疑的是某軍來了。聽見還聲音，我覺得臉上非常熱，全體都在發燒，想來我的眼睛也似乎冒出火來了。沒有辦法，祇得領了未走的人從後門出去，藏在四郊。剛出門，沈呈祥還喃喃自語道：「好！君子報仇三年！」

熱鬧中的一句冷水

——切切實實救救孩子——

筆者得先告一個罪，因爲在大家興高彩烈的時候，惟有我提起這一則慘悽的舊聞（假使說是故事，又不是幾年或幾十年幾百年以前的事實，說是新聞，又是在一星期以前發現的，早已失去了新的價值了，再四思維，還是名爲舊聞，較爲妥當）。未免有些太煞風景了。假使不說吧？則是骨鯁在喉，又是不吐不快的！至於揀準在四四節時候說，惟一的理由：舊聞的本身，有關兒童，想藉此打動人們的心，因而實實在在替兒童謀一些眞切的幸福。

大約一星期以前罷，報紙上有一則花邊新聞，大略說：「在六馬路中央大戲院旁，有一團餘燼未熄的稻草堆，撥而視之，其中赫然爲一孩子，……」等到觸公罷了以後，和鄰人們談起來，誰都覺得傷心極了。猜想約有四種理由：第一是打花會的人，以爲向火燒鬼求夢，一定靈驗，所以親手製造出一個火燒鬼出來。第二是綁匪綁得了兒童，因了遭遇變卦，所以在剛才解嚴乘着行人尙少的時候，預備焚尸滅跡的。第三，是迷信丹方一味氣殺名醫的人們，如同買小孩胞胎般，不知又要吃小孩尸體的那裏一部份，以治什麼疑難雜症的。第四是癟三在餓得發慌的時候，想吃熟人肉以塞飽肚子，不意被發覺了，所以落了空。未了議紛紛莫衷一是，然而，原因雖然尙屬難以確定，而孩子或者活剝剝的受到勝過炮烙的刑罰，或者死了尙難免烈火的焚燒，因之搆成此間所未聞的慘案，況且在租界中心的地方，尙有此野蠻得慘無人道的事件發生，較荒僻的角落裏，當然愈加不可聞問了。

在高唱爲孩子們謀幸福的先生！對此亦有動於中否？在燦爛光明的兒童節而筆者提出了這一則舊聞以後，又覺得怎樣？假使爲孩子謀幸福不是出鋒頭唱高調的話，似乎値得切切實實注意一下，實幹一下，以救救孩子！

兒童節感想（一）

炳林

世界各國，都有兒童節。英國定七月十四日，爲兒童節，美國定五月一日爲兒童節更把十二月裏第二個星期，爲貧苦兒童的幸福日中國亦定四月四日爲兒童節。「二十世紀，是兒童的世紀」，可見世界人士之重視兒童。

今日的兒童，就是將來國家之主人翁，也就是社會上的有力份子，所以我們對於兒童，應該怎樣的教育？怎樣的愛護？就成了一個重大的問題。

教育兒童的責任，家庭父母負其半，學校教師負其半；但是講到家庭教育，良好的固然不少。可是在上海的地方，每每家長，因職務關係，朝出暮歸，要教育兒童，實在沒有時間。母親呢？一家之主婦，也有家庭瑣屑的事，疲勞了一天，也沒有什麼精神再去教育兒童。更有些家庭，就是有空閒時期，也去找別的事情來消遣了。因此要談完美的家庭教育簡直可說是「麟爪鳳毛」。

家庭教育，既有這樣的缺點，那麼學校教育怎樣？孤島上的學校，當然不在少數，那敷衍塞責的，商業化的更不計其數，上課不誤時間，教師認眞改課卷，已是守本位了！兒童品性的陶冶操行的檢查：每每不能十分注意，殊知不人格的修養，完全在童兒時訓練成功的。況且一個民族，有一個民族的特性，造成還特性的，不能不推功於教育，從前德國戰勝法國完全歸功於小學教師。總理也曾說：「精神教育」這都是很有意義的。汪踦十二歲就能執干戈以衛社稷，深明愛國甚於愛家，也是感化的成功，我們在抗建時期中，像汪踦這一般民族小英雄，是值得我們欽佩的，願教師們和小朋友們！大家努力幹起來，也許能展開兒童世紀的一頁光榮史！

至於愛護兒童，不是使兒童豐衣美食，是要從積極上去檢討。（未完）

新科學

不用土壤種植法的發明

（董福譯）

這倒并不是以前若干學者所用的倡長和速熟法，現在所做到的，是不用耕地而有菓子吃，也要和我們不用打獵而有畜肉吃是一樣呵。

我們以爲一切植物，都要靠着土壤來栽培嗎？這是完全錯了！惟有空氣，才是植物的天然肥料呵！因着同化的作用，空氣便能供給葉綠素，炭素等，至於輕氣和養氣，也是由天上降下，土壤的任務，不過是代爲貯存，藉以養植罷了。就是那植物在發芽時所需的養氣，也是由大氣來的吓！

那麽，由此可見，土壤對於植物，一些兒都不能幫助牠們物質上的生長。反之，種在野原上的植物，却要受着許多的風險，像：下霜呵！下雹呵！乾旱呵！雨水過多呵！寄生蟲呵！桿菌病呵！都全要侵害的：此外還有飛禽的啄食，野草的寄生等等呢！至於花棚溫室的栽植，那不過是小規模的試驗農場，又當別論了。（未完）

八中全會

蔣總裁訓詞全文

軍事上已奠定勝利之基 今後應從經濟方面發展

現在一般輿論，對於我國目前經濟問題，不覺有許多擔着過分的憂慮的，依本席的觀察，我國的經濟上實在並沒有什麼可憂慮的地方。現在有人批評我們，譏笑我們，認本黨的工作不緊張，太懈怠，甚至說我們是腐敗了，衰老了，這種種批評，我們都要承認，都要接受，從今天起，我們就要澈底反省，以期補過圖功，對於任何事業，都要拿出我們革命的精神來，克服一切困難，以求日新又新，能够不斷進步，如此急起直追，我相信要解決目前經濟的危險，實在並非難事。

各位要知道，我們此次全體會議，正當建國工作眞正開始的時期，我們實在有繼往開來，領導建國的責任。如果我們不能樹立起建國的精神，不能鼓舞全黨同志和全國同胞一致從事於建國工作的奮鬥，這我們過去三年多的犧牲努力，眞是要前功盡棄，但是我們觀察過去三年八個月以來，尤其最近半年之間，我們奮鬥的精神，確是一天不如一天，從黨到政府，從我們中央到地方，無論黨務政治國家經濟各種事業都沒有新的精神，缺乏新經濟力，以爲這一點就是絕大的危機：這個責任，我們不能推之於政府，又不能推之於民衆，尤不可歸之於內外環境的險惡，應歸之於領導抗建的本黨，尤其是今天在座各位中委同志。我們應該念念不忘「革命尙未成功」的一句遺教，如果我們今天在座的百十餘位同志，大家都能一致振奮，仍舊像過去三年以前一樣，來發揚我們無窮無盡的氣概，最後講到黨務和政府，這是我們革命的根本所在，各位都要知道，目前根本問題，是要使政治有新氣象，黨務有新的精神。我們今後要完成建國，必須從全新政治，但要政治走上軌道，就必先求本黨的健全，因此本席今天特別就黨務方面，對各位同志簡單的說幾句話：我們對於現在國際環境和國內情況，以及本黨的立場，都要有一個明白的認識，要知道本黨在中國的地位，與別的國家已有相當基礎的執政黨，像德國的國社黨，義大利的法西斯黨，以及蘇聯的共產黨，都不相同。我們現在還在革命時期，我們一般黨員，人人都要作最基本，最實際的奮鬥，尤其要從基層工作，社會工作上來努力。我們現在不怕本黨的政權不能强固，亦不怕中國政治不能健全，而只怕我們的黨和社會隔離，以致我們的政治不能確立普遍而深入的基礎。我們作了黨員，少數是作了中央委員，當然是爲担負革命天職而來不是爲高官厚祿，或要求個人的權位而來。不僅是如此，我們做中央委員的同志，必須時要聽取民意，所以我們更要服務社會，來盡瘁職責，眞正能與民衆打成一片。因無論那一個委員，如果在政治上或社會上能够到最基層的事業中去努力，到最接近民衆的地方去服務，方是我們致力革命最正當的途徑，才不愧爲眞正的革命黨員。如果我們黨的基礎還沒有鞏固，黨的信仰還沒有確立，而一般同志就以爲我們應該有特殊的地位，應該享特殊的權利，這就是完全錯誤。

要知道革命還未成功，主義還未實現，我們的恥辱未雪，職責未盡，今後要振奮全國人心，其責任全在於我們一般中央委員，要樹立黨的社會基礎，其責任亦全在我們一般中央委員，我們一切革命事業的進行計劃和努力途徑，總理在全部遺教中，已給我們詳細的指示和安排好了，只要我們認清自已職責所在，遵照遺教，切實努力，那我們對於社會一切服務，卽是多盡一切黨員的責任，爲本黨多樹立一切社會的基礎，只要我們絕不怕艱苦，深入社會，接近民衆，使本黨在社會上的基礎日趨穩固，則我們革命建國的大業，就可以迅速成功。因此，我們全會對於本黨黨務工作的方針，應該有一個切實的決議，要使此次會議之後，我們黨的組織，黨的精神，以及黨紀，黨德，都能進步充實，積極提高，有一番新的改革，以造成新的氣象，纔能眞正負担我們革命建國的責任。以上所說，不過是幾點簡單的提示，而實在是我們革命成敗最關切的關鍵所在，希望各位同志，在此次全會期中，專心一志，盡量研討，來完成本屆全會所負繼往開來的使命！（續完）

船期

船名	出口日期	公司
▲南通任家港兪灣滸浦班		
大達	每晚准十時	萬和
天盛	每晚准十時	益泰
▲常陰沙新生張黃新港班		
閎麗	每晚准十時	萬和
華通	三日晚九時	華興
安泰	三日晚九時	大新
新源	三日晚九時	東海
安和	四日晚九時	大新
復興	四日晚九時	興南
▲沙頭龍牛洪豎橫崇明班		
大華	每晚十一時	大慶
寶和	每晚十一時	和興
▲江北各埠停靠班		
鴻運	五日晚九時	源盛
▲蘇州無錫常州常熟		
內河輪	四日沿途靠	生班
▲閔行葉榭班		
內河輪	每日上午八時開上海	
▲湖州平望南潯震澤班		
內河輪	七日開沿途靠上海	
▲嘉興硤石班		
內河輪	每隔四天開	利濟
▲金山平湖班		
內河輪	每隔四天開	利濟
▲三十四號洋濬班		
內河輪	每隔二天開	利經
▲南華班		
泰生	一日午港新加坡	怡和
蘇州	二日晨香港	太古
臺中	三日廈汕廣東	東亞
福生	五日晨 香港	怡和
廣東	二日晨廈門香港	太古
明生	三日晨汕頭香港	怡和
太原	五日晨 香港	太古

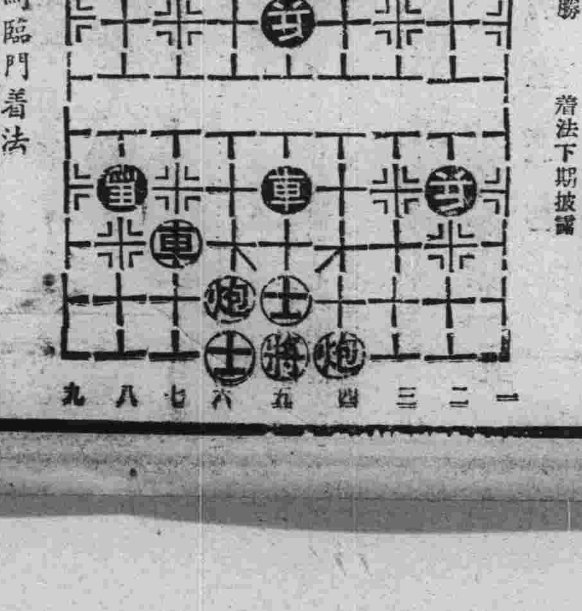
橘園

薛維翰編

殘局 第一〇五局

聯珠炮響　陸警予擬

紅先勝　着法下期披露



車馬臨門着法

馬六進七 炮五平三 車九進四 將四進一 馬七退五
將四平五 馬五進三 將五平四 馬三進四 將四平五
車八平五 將五平六 車五平四 將六平五 馬四退三
將五平四 馬三退五 將四平五 馬五進七 將五平四
車四進三 將四進一 車九平六 將四平五 車四平五

麥克靈 疥瘡藥 專治男婦皮膚濕毒疥瘡乾濕膿泡坐板瘡繡球風 麥克靈 膿立淸
蕭一飛醫師 專戒鴉片 門診上午十時至下午一時 白克路正德里 電話三九五四七
中央運動場 回力球 今晚七時半起賽 明晚七時半起賽
專治 小腸疝氣 國恩堂 上海北浙江路一百十二號
神效疥瘡膏 包醫 花柳 毒門
蘇州朱少雲 同弟少琴 專治瘰子頸 兼治外科 門診所 白克路永年里 電話三六二二一
敬送 腦病頭痛 腦虧頭暈 健腦強身
十字會 謙益傷科 張德意 醫生
金城 今天 李麗華 梅熹 烈英傳
新光 今天 胡蝶 王元龍 孔雀東南飛
大舞臺 今天夜戲六時半開鑼 王筱芳 林樹森 雪艷琴 第九集 神怪劍俠傳
共舞臺 今天夜戲 劉漢臣 怪俠歐陽德
黃金 今天夜戲 荀慧生 芙蓉草 全部 釵頭鳳
今天夜戲 張翼鵬 頭本 新西遊記
喉症無憂 同昌車行監製
毒滅解藥膏 利濟聯記大藥房

南市老西門口
西園飯店
滬南第一　設備富麗　精美菜点　新型汽車　免費接送　服務週到
顧客如要汽車來接　請撥　租界電話三〇〇〇三　或南市電話七四七五六七
高尚娛樂　日夜營業

兒童節：敬祝兒童健步如飛
回力球鞋

正泰信記橡膠廠出品

成都路　威海衛路口
陶園
首創滷味燒味專家
老牌香腸
電話購貨　立即送上　電話三七九二四

變更工董選舉辦法
違反地皮章程
衆信中國政府或將提出抗議
納稅人於年會前得陳述意見

此間華人方面對工部局總辦前日提出之工部局董事選舉新辦法，極表反對，蓋工董選舉係根據洋涇浜地皮章程規定者，非得中國政府同意，不得擅自變更，衆信中國政府對此亦將提出抗議，一般納稅華人咸希望工部局能保持華董五席之紀錄，否則將引起不良後果，惟現任華董除虞洽卿等二人離滬外，餘三人是否願繼續担任尚成問題云。據大陸報云：關於英美日三國領事商討結果增加董席問題，正引起此間各國人士注意，聞各國僑民團體正籌商推出候選人，如增加董席可得各國當局及中國政府同意。據消息靈通方面得悉：其他國籍董事兩人將由俄人及葡萄牙獲得之，因該兩國在滬僑民較多，歷史較久。至德籍董事一人，據稱工部局已有先例，自一八七三年至一九一四年閒德意志銀行總經理統琪氏曾任工部局董事，一九一四年後由羅宋銀行總經理俄人李滋斯基繼任至一九一六年始放棄，自後工部局董席爲英董七名，美日各一名，在一九一九年至一九二七年美日始得二名，日人在工部局獲得董事席爲一九一六年。

工部局呈請領事團年會，一年一度之外人納稅年會，定於本月十七日下午二時三十分，假跑馬總會召集舉行，工部局業於昨日發表，該議案程序，首推舉主席與秘書，然後討論議案，共對於納稅人關於議案之六七兩項，擬有所附加議案或應予以修正者，得照明納稅年會規則，於本月九日下午四時前，通知江西路工部局總辦室，以便發表。納稅人對於眼目或預算，以及有關此次年會議案，如有諮詢時，亦可於年會舉行前二十四小時內用書面陳述意見，送交工部局總辦閒秘書處。納稅人年會特別會會議將與納稅人年會同日舉行云。

投機煤蠹繼續肆虐
煤斤漲勢愈盛熾
當局應密查煤蠹依法究辦

滬市煤斤燃料，頃已屆最嚴重關頭，今最高價已被追近四百元一噸大關，此種局面殊爲有史以來所罕見，再長此以往，滬市整個燃料問題勢將愈趨嚴重，非特攸關平民生計，及社會治安影響滬市工業發展亦殊匪淺鮮；記者頃向煤業界方面探悉；國外印度，安南等產煤區洋煤來源決無中斷之虞，况兩租界當局業經租定船隻，供給裝載大宗烟白煤斤，預料嗣後洋煤來源勢將愈趨增多，近數日來到源亦未稍遜往昔，間日運抵者均在五六百噸左右，惟該項煤塊屑，大都係二大煤公司所訂購，一俟船運抵埠，卽被各該公司隱藏煤棧，以致市場現貨卒難增多，人心忐忑，市價終被頻頻做高，故本市烟白煤斤售價高漲。端非來源不暢，存底稀薄，及運輸水脚昂貴所致，厥係大宗烟白煤斤被若輩不良煤蠹掀風作浪，操縱壟斷及二大煤公司所致。惟今當務之急，卽應由兩租界當局採諸同一步驟，對日密査各操縱壟斷煤斤，予以依法究辦，否則，滬市各類烟白煤斤售價，勢將愈趨高昂，据悉本市虹口，浦東，滬市等處煤斤堆棧存底，現仍極度充沛，足够本市三四個月之需要。

一波甫平一波又起
西服復業裁縫罷工

本幫及蘇廣幫成衣匠，因近來生活程度日益高漲，工資不敷開支，茲由該工會，通告各作頭，司務，增加工資五成，並飯貼每人每日一元，作頭司務未予接受，故一部份工人已開始罷工，且迫令其他未停之工友，一律參加云。

本市霞飛路，四川路，大新街等處百餘西服店職工，鑒於邇來百物高漲不已，生活困難，故於二十七日聯合向資方要求，增生活津貼，因未獲結果，於二十八日起，實行怠工，迄歷時六日，茲悉該項工潮，業於昨日下午，經勞資雙方談妥，生活津貼，增加四成，故於今晨九時起，各該路西服店，一律復業，又上海搬場公司工潮，亦於昨晚解決，故亦已恢復工作矣云。

救世軍區長馬瑞山
定於五日離滬赴加

救世軍上海區長馬瑞山中佐，近奉令調往加拿大工作，已定於本月五日（星期六）攜眷搭輪前往。本埠中外各界以馬氏在華辦理救濟工作，垂二十年，成績卓著，紛設宴歡送，英僑瑞樂總會亦於昨晚在外灘該會設宴餞別席間，並由馬氏演說略謂自於一九二一年十一月，奉派來華工作後，中國已不啻爲第二故鄉，今行將他調，實不勝依依，至調往加拿大何處，及上海區長繼任者則尚未發表云。

蘇商輪往返頻繁
佛柯夫號昨進口

蘇聯商輪佛柯夫號，於昨日下午三時，由凡立達斯克港開抵本埠，進口後卽寄泊第廿二，廿三兩號浮筒，將在滬寄泊兩日後，卽行啓椗離埠，至開往何處則未決定，近日蘇商輪往返頻繁，實爲滬戰後所僅見云。

大宗洋米
今明載運來滬

高懸芬蘭旗幟開灤煤公司經理之快輪悌而達號，將於明晨由西貢來滬，屆時載有大宗貢米與珍珠米四萬五千袋，實烋洋行承租之葡輪實多輪於今日晨由越南載來貢米一萬包，該輪泊二十一二十二號浮筒，並已開始卸貨云。

明日爲兒童節
全市將熱烈慶祝
各學校分別舉行紀念會
大批恩物分贈慈幼團體

明日爲第十屆兒童節，各界將一律熱烈慶祝，各學校慈幼團體，雜童收容所等均分別舉行紀念會，及懇親會暨成績展覽會，以資慶祝。本埠各戲院均已准第十屆慶祝兒童節籌備委員會請求，特於明日一律放映免費電影，各大醫院亦爲兒童免費服務，公共租界公園，均開放供兒童入內遊覽，各商店及慈幼團體捐贈之兒童節恩物，則已統籌分配本埠三十六留養難童團體，兒童節紀念章自開始推銷以來，認購者頗爲踴躍，所得款項將移充兒童圖書館經費，又各商號爲慶祝兒童節起見，定於明日舉行兒童食物用具減價一天，各電台亦將廣播兒童節目，以伸慶祝，本埠兒童教育界主辦之「兒童新聞報」，亦於明日出版兒童節特刊，除分發各學校外，並贈送各難童教養機關，以資慶祝本屆兒童節云。

南京路
石路轉角・虹廟對面
中華國貨公司
全毛灰色條子花呢男袍料　每件念九元半
寅豐全毛派立司男袍料　每件卌九元半
純羊毛闊條嗆味呢男袍料　每件四十五元
全毛法蘭絨旗袍料（什色）（原價念元 對折犧牲）　每件十元（賣完爲止）
綢布呢絨　內衣襯衫
照原價平賣
鞋帽襪子　兒童服裝
全毛加厚條子花呢男袍料　每件卌六元
生毛條子花呢男袍料　每件十一元八角
榮豐棉毛呢男袍料　每件四元九角半
大花毛葛被面　每條五元半
毛織素花呢男袍料　每件十九元半
全毛常青凡立丁褲料　每條九元八角
青春呢旗袍料　每件三元六角
銅雀綢旗袍料　每件四元半
不褪色漿印派立紡旗袍料　每件二元九角半
呢絨部　集中男女式花色呢絨每件自十餘元起至百餘元止不下數千餘種爲減低成本除大量定進外並將剪餘呢絨零頭自製兒童服裝及領帶女式等藉免損耗故各式袍料售價之廉令人咋舌

慶祝兒童節！冠生園著名滋養食品牛乳麥麩餅乾　原價每磅一元九角：今明二天特價每磅一元六角
總支各店同時舉行　今明二天凡購本牌貨品滿洋二元者卽贈送牛乳麥麩餅乾一袋（多則類推）
總公司飲食部明天凡有兒童駕臨每位贈送牛乳麥麩餅乾一袋
總店南京路四四九號・電話九七〇一四

上海啤酒
健身怡神

舶爾麻爾香烟
高尚經濟★烟味香醇
各大公司烟店均有出售

總經理　上海福和烟公司
南京路一六五號　電話一二三四五號

同慶飯店
特設汽車接客部
租界電話　九〇二四五
高尚娛樂・中菜茶點・招待週到・汽車接送
地址民國路同慶街、電話（〇二）七四九〇